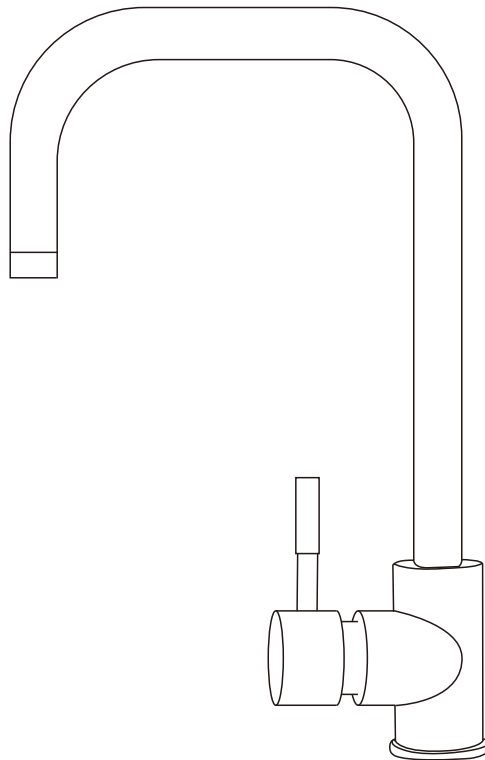


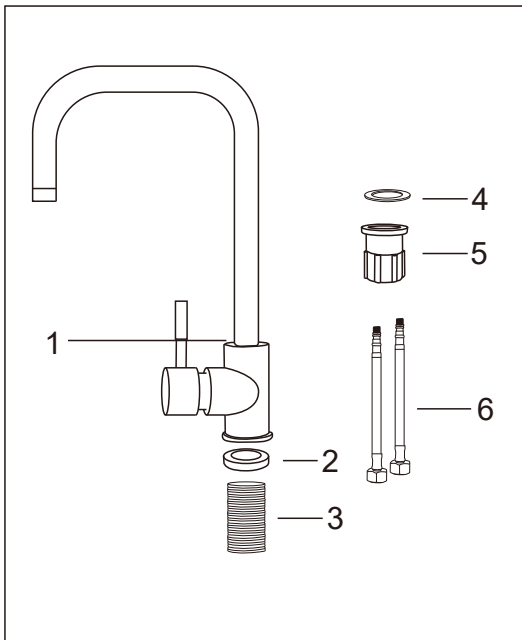
HOME & COMFORT

OWNER'S MANUAL

Kitchen Faucet

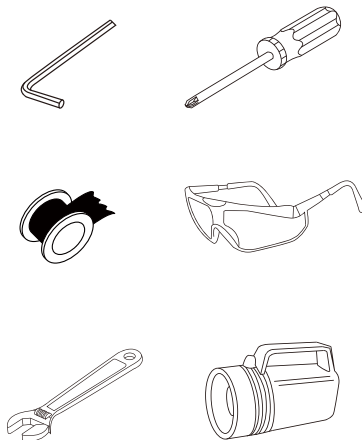


Product schematische tekening:



1. Keuken kraan
2. Stalen pakking
3. Schacht
4. Rubber pakking
5. Montage moer
6. Hete en koude slang

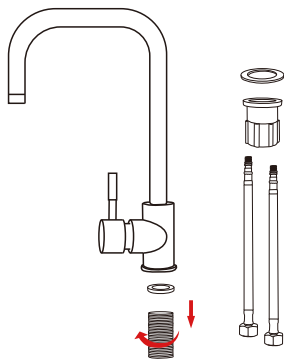
U heeft misschien nodig:



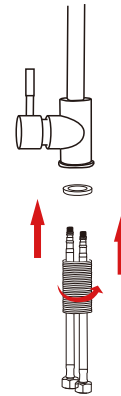
Allereerst bedankt voor het kopen van dit product.
Er is een bijbehorende installatiehandleiding voor uw gekochte producten.

Montage stappen:

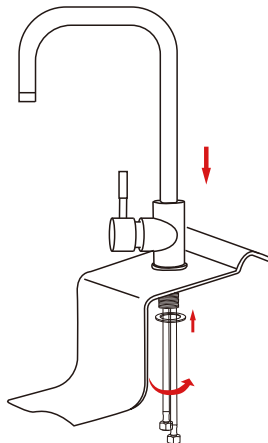
1. Haal de keukenkraan en andere accessoires uit de verpakking en schroef de schacht met de klok mee los van het uiteinde van de kraan;



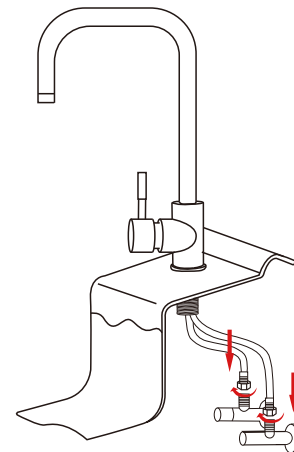
2. Leid de twee warm- en koudwaterslangen door de schacht en bevestig de warm- en koudwaterslang aan de kraan en draai vervolgens de schacht vast met de stalen pakking erop;



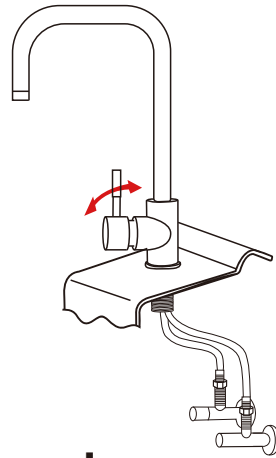
3. Steek de kraan door het keukenblad en gebruik de rubberen pakking en montagemoer om de kraan op het keukenblad te monteren;



4. Sluit de warme en koude slang aan op bijpassende hoekstopkraantjes en draai de aansluiting vast met een verstelbare sleutel of gewone passende steeksleutel.



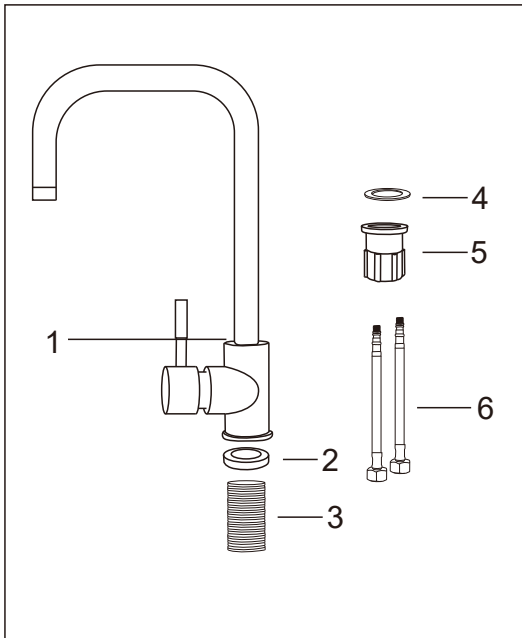
5. Duw de hendel van de kraan af om de kraan te openen en draai deze naar boven en beneden om de temperatuur aan te passen;



Opmerking en onderhoud:

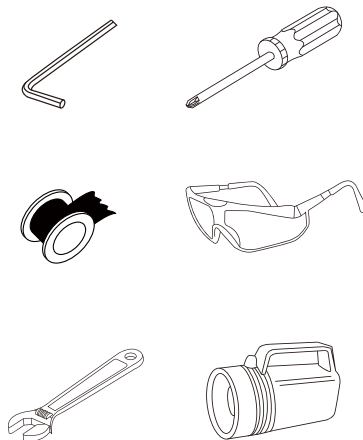
1. Het binnenwerk van de kraan is in de fabriek getest en afgesteld, demonteer alstublieft niet zelf;
2. Verwijder vóór de installatie het vuil in uit de toevoerleidingen en installeer de kraan pas als het water schoon is. Dit nadat het water geruime tijd is afgetapt om te voorkomen dat de kraan verstopt raakt en het binnenwerk en de uitloop worden beschadigd;
3. De kraan is in de fabriek getest en afgesteld. Dus het kan zijn resterende watervlekken op de kraan zitten en er enige druppels water in het kraanhuis zitten, maakt u zich geen zorgen, dit is GEEN tweedehands product;
4. Zorg ervoor dat de diameter van het montagegat tussen 33 en 38 mm ligt en dat de maximale dikte van het aanrechtblad 63 mm is;
5. Wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 0 °C, moeten er maatregelen genomen worden tegen bevriezen. De kraan kan door vorst permanent beschadigen;
6. Na montage kunnen de stopkranen geopend worden en moeten alle aansluitingen zorgvuldig op lekken gecontroleerd worden.
7. Maak de kraan regelmatig schoon om het oppervlak helder en schoon te houden;
8. Sluit de stopkranen of hoofd kraan van de woning wanneer de kraan voor langere tijd niet gebruikt zal gaan worden voor een langere levensduur;

Vue éclatée du produit :



1. Robinet de cuisine
2. Joint en acier
3. Tige
4. Joint en caoutchouc
5. Écrou de montage
6. Flexible pour eau chaude et eau froide

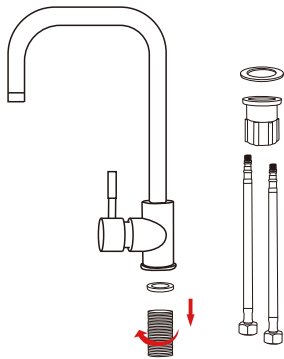
Vous pourriez avoir besoin de :



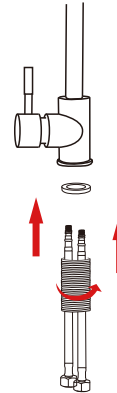
Tout d'abord, nous vous remercions d'avoir acheté nos produits. Il existe un manuel d'installation correspondant à vos produits achetés.

Étapes d'installation :

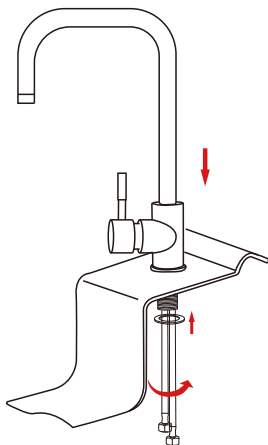
1. Sortez le robinet de cuisine et les accessoires/matériels de l'emballage et dévissez la tige dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de l'extrémité du robinet.



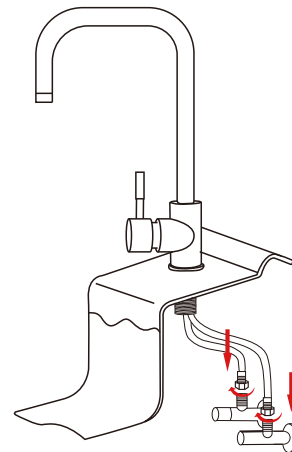
2. Passez les deux flexibles d'eau chaude et froide à travers la tige. Et fixez les flexibles d'eau chaude et froide au robinet, puis serrez la tige avec le joint en acier sur le dessus ;



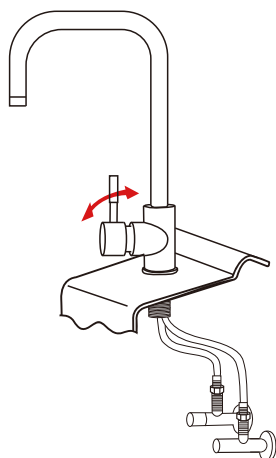
3. Placez le robinet à travers dans le trou, en utilisant le joint en caoutchouc et l'écrou de montage pour fixer le robinet au plan de travail ;



4. Connectez les flexibles d'eau chaude et d'eau froide sur les arrivées d'eau correspondantes et fixez-les avec une clé à molette ;



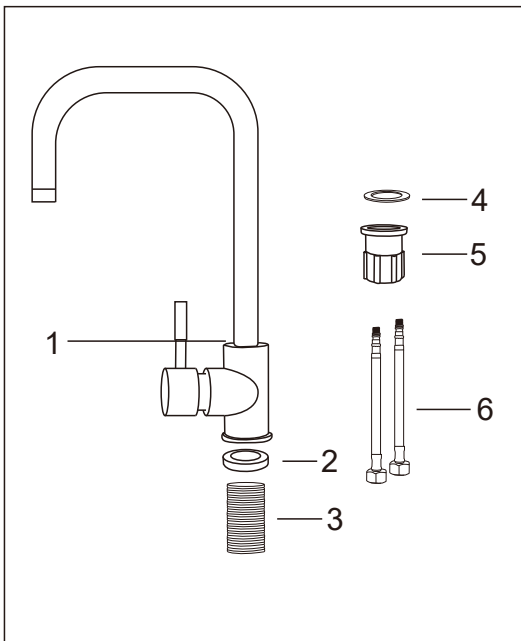
5. Une fois la poignée ouverte, tournez-la d'avant en arrière pour changer le mode d'eau chaude et d'eau froide;



Remarque et entretien :

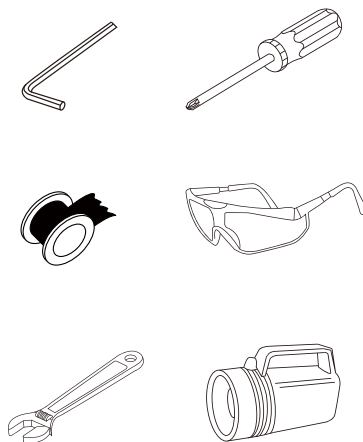
1. Le groupe central de la valve principale a été testé et ajusté en usine, veuillez ne pas le démonter par vous-même ;
2. Veuillez retirer les saletés du tuyau avant l'installation et installer le robinet uniquement lorsque l'eau est propre.
3. Le corps du robinet a été testé et débarrassé des défauts en usine. Ainsi, il peut y avoir des taches d'eau résiduelles dans le corps principal du robinet, ne vous inquiétez pas, ce n'est PAS un produit d'occasion ;
4. Assurez-vous que le diamètre du trou de montage est compris entre 1,3 et 1,5 pouce et que l'épaisseur maximale du plan de travail est de 2,5 pouces.
5. Lorsque la température de l'air est inférieure à 0°C, une mesure doit être prise pour maintenir l'état de fonctionnement du robinet au chaud ;
6. Une fois l'installation terminée, veuillez ouvrir les vannes d'alimentation en eau et vérifier les connexions et les fuites ;
7. Veuillez nettoyer régulièrement le robinet afin de garder sa surface brillante et propre.
8. Fermez les vannes d'alimentation en eau lorsque le robinet n'est pas utilisé pour augmenter la durée de vie du produit ;

Produktabbildung:



1. Wasserhahn
2. Stahldichtung
3. Schaft
4. Gummidichtung
5. Befestigungsmutter
6. Heiß- & Kaltwasserschlauch

Benötigtes Werkzeug:

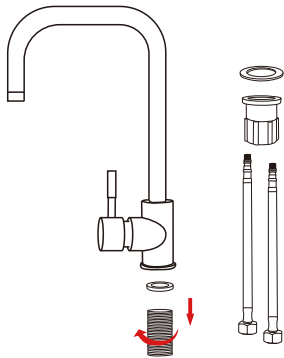


Zunächst möchten wir uns bei Ihnen für den Kauf unseres Produkts bedanken.

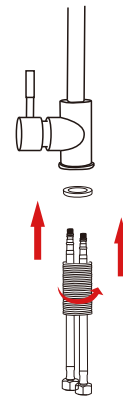
Bitte lesen Sie die Installationsschritte sorgfältig durch.

Installationsschritte:

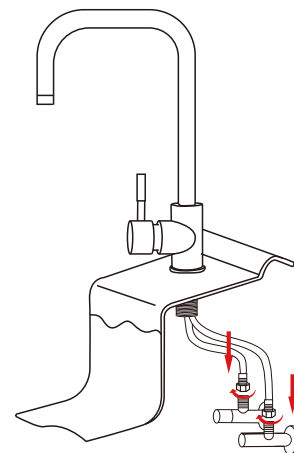
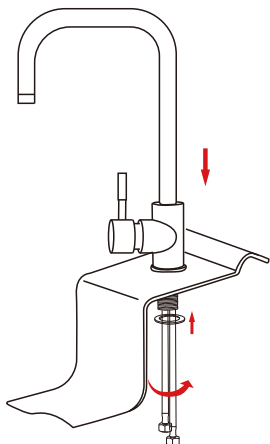
1. Nehmen Sie den Wasserhahn und das Zubehör aus der Verpackung und drehen Sie den Schaft im Uhrzeigersinn vom Hahn ab.



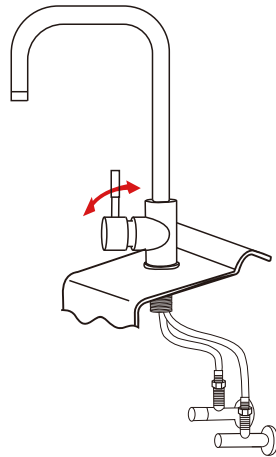
2. Führen Sie den Kalt- und den Heißwasserschlauch durch den Schaft und befestigen Sie dann die beiden Schläuche am Hahn. Sichern Sie dann wieder den Schaft mithilfe der Stahldichtung am Hahn.



3. Stecken Sie den Wasserhahn durch die Verkleidung der Spüle. Befestigen Sie den Hahn unter Verwendung der Gummidichtung und der Befestigungsmutter an der Verkleidung.
4. Verbinden Sie den Heiß- & den Kaltwasserschlauch an den entsprechenden Wassereckventilen und sichern Sie die Verbindung mit einem entsprechendem Schraubenschlüssel.



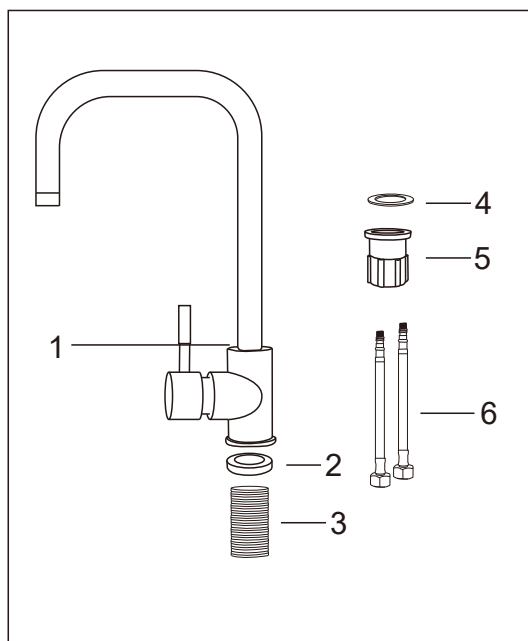
5. Öffnen Sie den Hahn und drehen Sie ihn in beide Richtungen, um zwischen kaltem und heißem Wasser zu wechseln.



Hinweise und Wartung:

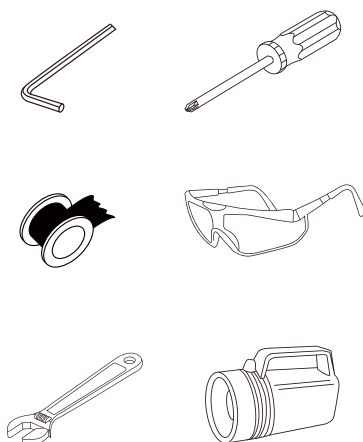
1. Das Hauptventil wurde werksseitig geprüft und eingestellt; demontieren Sie es nicht eigenhändig.
2. Entfernen Sie vor der Installation Schmutz aus den Leitungen. Lassen Sie das Wasser laufen, bis es klar ist und installieren Sie erst dann den Wasserhahn, um zu vermeiden, dass der Hahn verstopft oder beschädigt wird.
3. Der Wasserhahn wurde werksseitig geprüft und auf Fehler untersucht. Im Inneren des Hahns können sich daher noch Rückstände befinden. Das ist normal und es handelt sich um ein neues Produkt.
4. Der Durchmesser des Befestigungslochs muss 3,3 bis 3,8 cm betragen, und die Dicke der Spülenverkleidung darf maximal 6,35 cm betragen.
5. Wenn die Lufttemperatur unter 0°C liegt, müssen Maßnahmen ergriffen werden, dass die Betriebsumgebung des Hahns warm bleibt.
6. Öffnen Sie nach der Installation die Wasserzufuhrventile und prüfen Sie die Verbindung auf undichte Stellen.
7. Reinigen Sie den Wasserhahn regelmäßig, damit die Oberfläche hell und sauber bleibt.
8. Schließen Sie die Zufuhrventile, wenn Sie den Wasserhahn längere Zeit nicht verwenden werden, um eine längere Nutzungsdauer zu ermöglichen.

Descrizione del Prodotto:



1. Rubinetto per cucina
2. Guarnizione in acciaio
3. Stelo
4. Guarnizione in gomma
5. Dado di montaggio
6. Tubo flessibile caldo e freddo

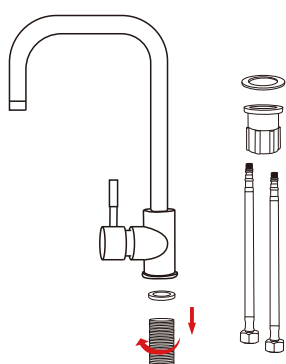
Attrezzi necessari:



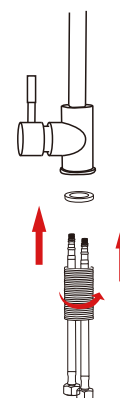
Innanzitutto, grazie per aver acquistato uno dei nostri prodotti. Ogni prodotto acquistato è accompagnato dal suo manuale di installazione.

Procedura di installazione:

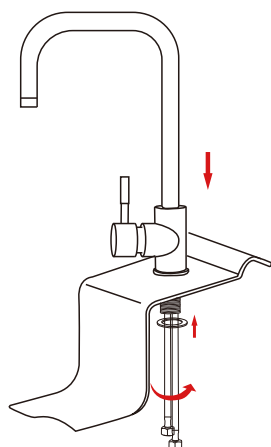
1. Rimuovi il rubinetto e gli accessori dalla confezione, quindi svita lo stelo dalla base del rubinetto ruotando in senso orario;



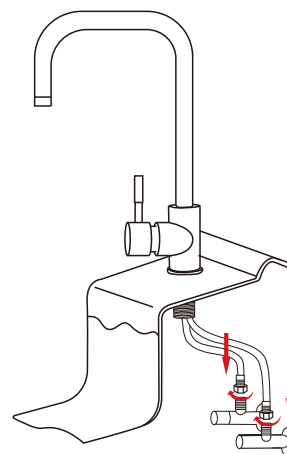
2. Fai passare i due tubi dell'acqua calda e fredda attraverso lo stelo. Fissa il tubo dell'acqua calda e fredda al rubinetto, quindi serra lo stelo con sopra la guarnizione in acciaio;



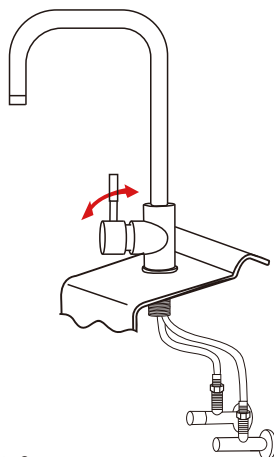
3. Fai passare il rubinetto attraverso il ripiano della cucina, e usa la guarnizione di gomma e il dado di montaggio per fissare il rubinetto al ripiano stesso;



4. Collega i tubi flessibili caldo e freddo alle corrispondenti valvole ad angolo dell'acqua, e serra il collegamento con una chiave regolabile;



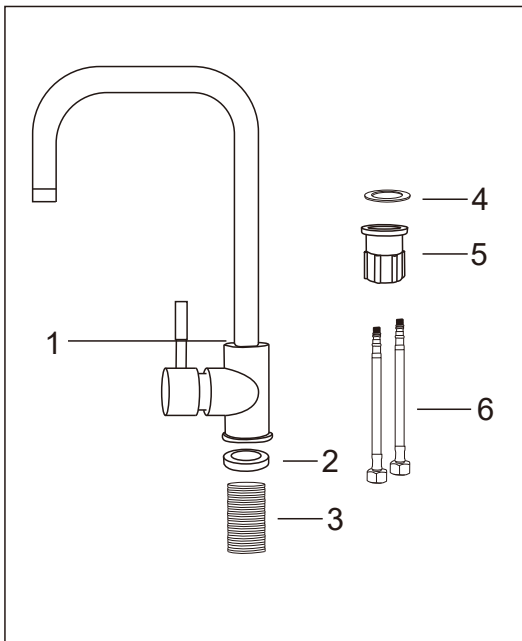
5. Dopo aver aperto la maniglia, ruotala avanti e indietro per cambiare tra acqua calda e fredda;



Note e Manutenzione:

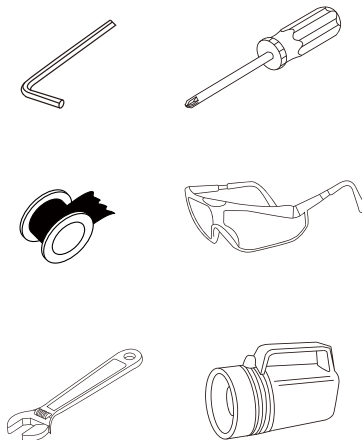
1. Il gruppo centrale della valvola principale è stato testato e regolato dalla fabbrica, e non deve essere smontato dall'utente;
2. Rimuovi lo sporco nel tubo prima dell'installazione e aziona il rubinetto fin quando l'acqua non sia pulita, facendola scorrere a lungo per evitare che il rubinetto si blocchi compromettendo la funzione di uscita dell'acqua;
3. Il corpo del rubinetto è stato testato e sottoposto a debug in fabbrica. Quindi, potrebbero esserci macchie d'acqua residue nel corpo principale del rubinetto. Ciò NON significa che è un prodotto di seconda mano;
4. Accertati che il diametro del foro di montaggio sia compresa tra 33mm e 38mm, e che lo spessore massimo del ripiano sia di 63mm;
5. Quando la temperatura dell'aria è inferiore a 0°C, prendi le necessarie misure per mantenere la temperatura operativa del rubinetto;
6. Al termine dell'installazione, apri le valvole di alimentazione dell'acqua e verificare l'integrità del collegamento e la presenza di eventuali perdite;
7. Pulisci regolarmente il rubinetto per mantenerne la superficie scintillante e pulita;
8. Chiudi le valvole di alimentazione dell'acqua quando il rubinetto non è in uso, per prolungarne durata;

Diagrama esquemático del producto:



1. Grifo de cocina
2. Junta de acero
3. Vástago
4. Junta de goma
5. Tuerca de montaje
6. Tubos de agua fría y caliente

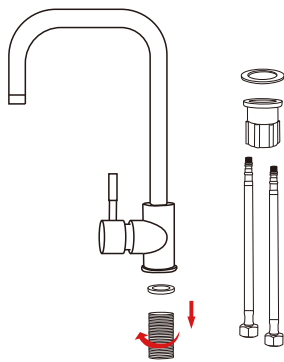
Puede que necesite:



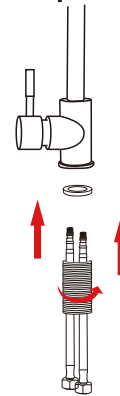
En primer lugar, gracias por comprar nuestros productos. Hay un manual de instalación correspondiente para los productos comprados.

Pasos de instalación:

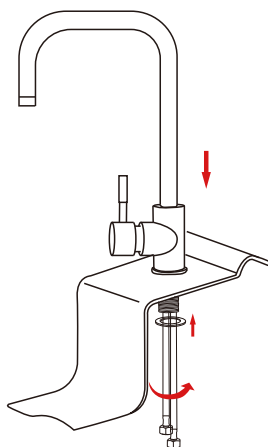
1. Saque el grifo de la cocina y las herramientas del paquete. Desenrosque el vástago en el sentido de las agujas del reloj desde el extremo del grifo.



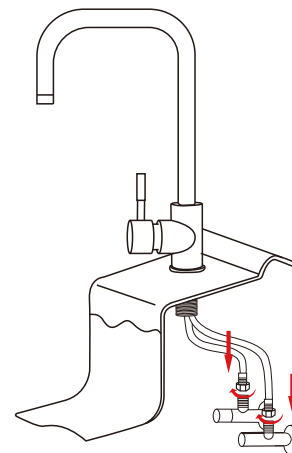
2. Pase los tubos de agua caliente y fría a través del vástago. Fije los tubos de agua fría y caliente al grifo. A continuación, apriete el vástago con la junta de acero en la parte superior.



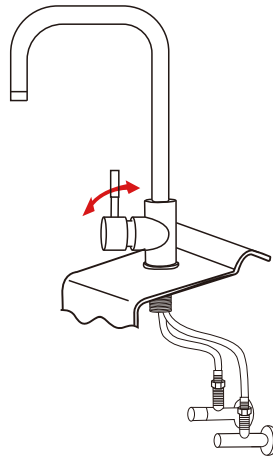
3. Coloque el grifo a través de la de encimera, usando la junta de goma y la tuerca de montaje para sujetar el grifo a la encimera.



4. Conecte los tubos de agua fría y caliente a las válvulas de ángulo de agua correspondientes y asegure la conexión con una llave ajustable.



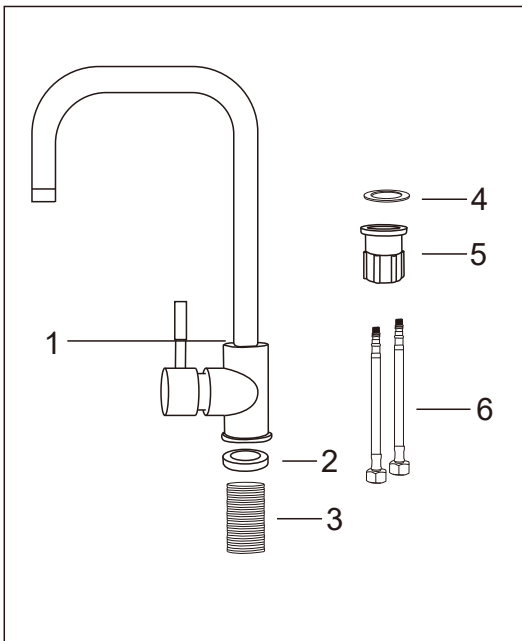
5. Después de abrir el asa, gírela hacia adelante y atrás para cambiar entre el modo de agua fría y caliente.



Nota y mantenimiento:

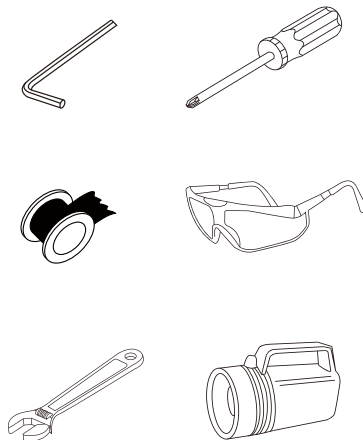
1. El grupo central de la válvula principal ha sido probado y ajustado en la fábrica, no lo desmonte usted mismo.
2. Retire la suciedad de la tubería antes de la instalación e instale el grifo hasta que el agua esté limpia después de extraer el agua durante mucho tiempo para evitar que el grifo se bloquee y la función de salida se dañe.
3. El cuerpo del grifo ha sido probado y depurado en fábrica. Por lo tanto, puede haber manchas de agua residual en el cuerpo principal del grifo. No se preocupe, NO es un producto de segunda mano.
4. Asegúrese de que el diámetro del orificio de montaje sea de entre 1,3 y 1,5 pulgadas y que el grosor máximo de la encimera sea de 2,5 pulgadas.
5. Cuando la temperatura del aire sea inferior a 0 °C, debe tomarse una medida para mantener caliente la condición de funcionamiento del grifo.
6. Después de terminar de instalarlo, abra las válvulas de suministro de agua y compruebe las conexiones y si hay fugas.
7. Limpie el grifo regularmente para mantener la superficie brillante y limpia.
8. Cierre las válvulas de suministro de agua cuando el grifo no esté en uso para una vida útil prolongada.

Product Schematic Diagram:



1. Kitchen Faucet
2. Steel Gasket
3. Shank
4. Rubber Gasket
5. Mounting Nut
6. Hot & Cold Hose

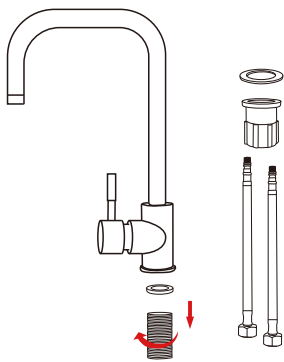
You May Be Need:



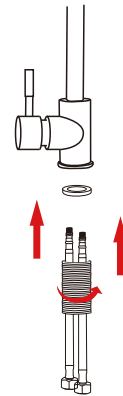
Firstly, thanks for purchasing our products.
There is corresponding installation manual for your purchased products.

Installation Steps:

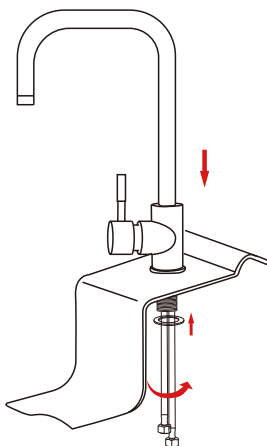
1. Take out the kitchen faucet and hardware accessories from the package, and unscrew the shank clockwise from the end of the faucet;



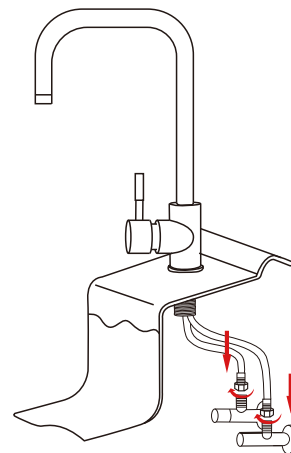
2. Pass the two hot and cold water hoses through the shank. And fix the hot and cold water hose to the faucet, then tighten the shank with the steel gasket on top;



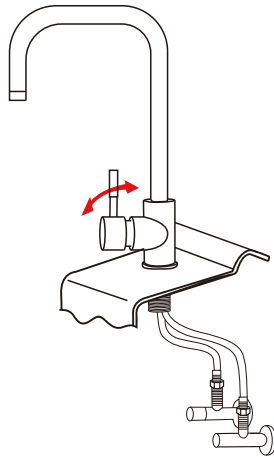
3. Put the faucet through the kitchen deck, using the rubber gasket and mounting nut to fasten the faucet to the kitchen deck;



4. Connect the hot & cold hose onto the matching water angle valves and secure the connection with an adjustable wrench;



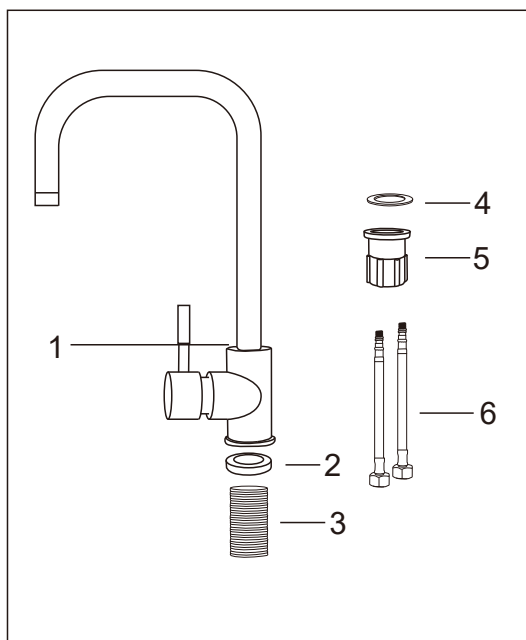
5. After the handle is opened, turn it back and forth to change the hot and cold water mode;



Note and Maintenance:

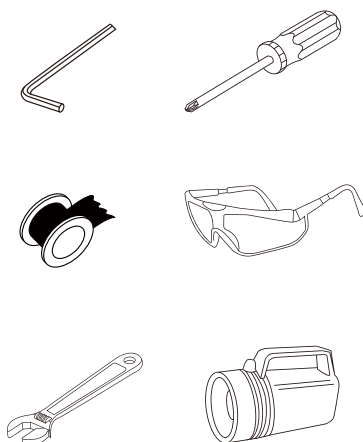
1. Main valve core group has been tested and adjusted by factory, please don't dismount by yourself;
2. Please remove the dirties in the pipe before installation, and install the faucet until the water is clean after drawing off the water for a long time to avoid the faucet is blocked up and outlet function is damaged;
3. Faucet body has been tested and debugged by factory. So, there may be residual water stains in the main body of the faucet, please don't worry, that's NOT a second-hand product;
4. Make sure that the mounting hole diameter size is between 1.3in-1.5in, and the maximum deck thickness is 2.5in;
5. When the air temperature is below 0'C, a measure should be taken to keep the faucet working condition warm;
6. After finish installing it, please open water supply valves and check for connections and leaks;
7. Please clean up the faucet regularly in order to keep its surface bright and clean;
8. Shut off the water supply valves when the faucet is not in use for an extended service life;

Schemat produktu:



1. Bateria kuchenna
2. Uszczelka stalowa
3. Trzpień
4. Gumowa uszczelka
5. Nakrętka montażowa
6. Wąż wody gorącej i zimnej

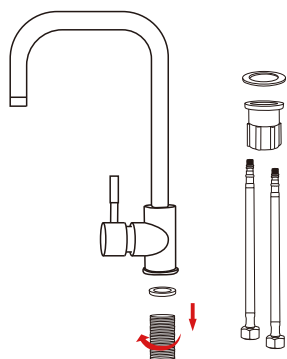
Możesz potrzebować:



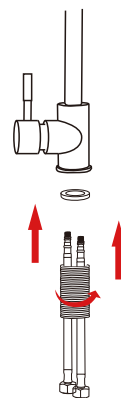
Po pierwsze, dziękujemy za zakup naszych produktów.
Dla zakupionych produktów dostępna jest odpowiednia instrukcja montażu.

Kroki montażu:

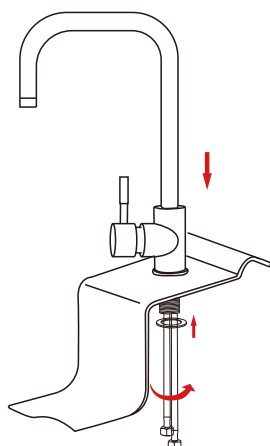
1. Wyjmij baterię kuchenną i akcesoria z opakowania i odkręć trzpień od końca baterii zgodnie z ruchem wskazówek zegara;



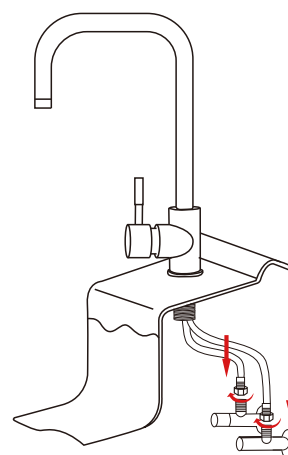
2. Przełóż dwa węże ciepłej i zimnej wody przez trzpień. Przymocuj węz ciepłej i zimnej wody do baterii, a następnie na górze dokręć trzpień stalową uszczelką;



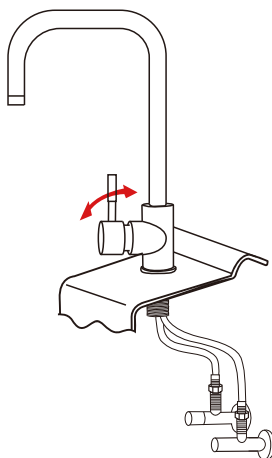
3. Przełóż baterię przez blat kuchenny. Używając gumowej uszczelki i nakrętki montażowej przymocuj baterię do blatu kuchennego;



4. Podłącz węz gorącej i zimnej wody do pasujących zaworów kątowych wody i zabezpiecz połączenie kluczem nastawnym;



5. Po otwarciu uchwytu obróć go do przodu i do tyłu, aby zmienić tryb ciepłej i zimnej wody;



Uwagi i konserwacja:

1. Zestaw głównego rdzenia zaworu został przetestowany i wyregulowany przez producenta, nie należy samodzielnie demontować;
2. Usuń zanieczyszczenia z rury przed montażem. Zamontuj baterię po długim odpuszczeniu, aż woda będzie czysta, aby uniknąć zablokowania baterii i uszkodzenia funkcji wylotu;
3. Korpus baterii został przetestowany, a usterki usunięte przez producenta. Dlatego też zauważyć można plamy po wodzie w głównym korpusie baterii, proszę się nie martwić, to nie jest produkt z drugiej ręki;
4. Upewnij się, że średnica otworu montażowego wynosi od 33 do 38 mm, a maksymalna grubość blatu wynosi 635 mm;
5. Gdy temperatura powietrza jest niższa niż 0 °C, należy podjąć środki w celu utrzymania ciepła pracy kranu;
6. Po zakończeniu montażu otwórz zawory doprowadzające wodę i sprawdź połączenia oraz wycieki;
7. Regularnie czyść baterię, aby zachować jej błyszczącą i czystą powierzchnię;
8. Wyłącz zawory doprowadzające wodę, gdy kran nie jest używany przez dłuższy okres czasu;